



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nce üç ayda bir yayımlanır

Klinik Çalışmalar (Clinical Reports)

Akciğer ve kalp hastalıklarında plazma BNP düzeyinin prognostik değeri
(Value of plasma BNP levels as a prognostic marker in lung and heart disorders)

Belaruslu hastalardan izole edilen izoniazide dirençli
Mycobacterium tuberculosis'lerdeki katG mutasyonları
(katG mutations in isoniazid-resistant strains of *Mycobacterium tuberculosis*
isolates from Belarusian patients)

Akciğer tüberkülozlu hastalarda serum interlökin-2 ve C-reaktif protein düzeylerinin
klinik ve radyolojik bulgularla ilişkisi
(The relation of serum interleukin-2 and C-reactive protein levels with clinical and
radiological findings in patients with pulmonary tuberculosis)

...

Olgu Sunumları (Case Reports)

Bilateral plevral tutulum ile başvuran multipl miyelom olgusu
(A multiple myeloma case presenting with bilateral pleural involvement)

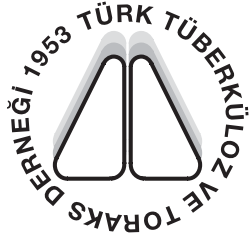
Akciğerin pleomorfik karsinomu: Altı olgunun sunumu
(Pleomorphic carcinoma of the lung: A report of six cases)

...

Derleme (Review)

Kronik obstrüktif akciğer hastalığı (KOAH) ve geleceği
(Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and its future)

www.tubtoraks.org



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

EDİTÖRLER / EDITORS

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR

EDİTÖR YARDIMCILARI / ASISTANT EDITORS

Prof. Dr. Numan NUMANOĞLU
Prof. Dr. İsmail SAVAŞ
Doç. Dr. Akın KAYA

YAYIN KURULU / PUBLICATION COMMITTEE

Prof. Dr. Hayati BİLGİÇ
Prof. Dr. Uğur GÖNÜLLÜ
Prof. Dr. Can ÖZTÜRK
Doç. Dr. Yurdanur ERDOĞAN
Prof. Dr. Toros SELÇUK
Doç. Dr. Füsün ÖNER EYÜBOĞLU

DANIŞMA KURULU / CONSULTATIVE COMMITTEE

Dr. Turan ACICAN (Ankara)
Dr. Murat AKAL (Ankara)
Dr. Şule AKÇAY (Ankara)
Dr. Ahmet AKKAYA (Isparta)
Dr. Öznur AKKOCA YILDIZ (Ankara)
Dr. Atilla AKKOÇLU (İzmir)
Dr. İbrahim AKKURT (Sivas)
Dr. Serir AKTOĞLU (İzmir)
Dr. Serdar AKYAR (Ankara)
Dr. Peri ARBAK (Bolu)
Dr. Sadık ARDIÇ (Ankara)
Dr. Orhan ARSEVEN (İstanbul)
Dr. Çetin ATASOY (Ankara)
Dr. Arzu BALKAN (Ankara)
Dr. Özen KAÇMAZ BAŞOĞLU (İzmir)
Dr. Hasan BAYRAM (Gaziantep)
Dr. Sevim BAYBEK (Ankara)
Dr. Ülkü BAYINDIR (İzmir)
Dr. Sumru BEDER (Ankara)
Dr. Berrin CEYHAN (İstanbul)
Dr. Tuncay ÇAĞLAR (Edirne)
Dr. Haluk ÇALIŞIR (Ankara)
Dr. Nermin ÇAPAN (Ankara)
Dr. Gökhan ÇELİK (Ankara)
Dr. Gülfem ÇELİK (Ankara)
Dr. Turgay ÇELİKEL (İstanbul)
Dr. Arif ÇİMRİN (İzmir)
Dr. Tansu U. ÇİFTÇİ (Ankara)
Dr. Lütfi ÇÖPLÜ (Ankara)
Dr. Çağlar ÇUHADAROĞLU (İstanbul)
Dr. Elif DAĞLI (İstanbul)
Dr. Tunçalp DEMİR (İstanbul)
Dr. Necmettin DEMİRCİ (Ankara)
Dr. Öner DİKENSOY (Gaziantep)
Dr. Turhan ECE (İstanbul)
Dr. Mehmet EKİCİ (Kırıkkale)
Dr. Numan EKİM (Ankara)
Dr. Erhan EKİNCİ (Gaziantep)
Dr. Kudret EKİZ (Ankara)

Dr. Ertürk ERDİNÇ (İzmir)
Dr. Sinan ERGİNEL (Eskişehir)
Dr. Feyza ERKAN (İstanbul)
Dr. Müzeyyen ERK (İstanbul)
Dr. Münire GÖKİRMAL (Isparta)
Dr. Tuncay GÖKSEL (İzmir)
Dr. Metin GÖRGÜNER (Erzurum)
Dr. Oktay GÖZÜ (Bursa)
Dr. Meral GÜLHAN (Ankara)
Dr. İnci GÜLMEZ (Kayseri)
Dr. Adem GÜNGÖR (Ankara)
Dr. Özlem URAL GÜRKAN (Ankara)
Dr. Gül GÜRSEL (Ankara)
Dr. Emel HARMANCI (Eskişehir)
Dr. Canan HASANOĞLU (Ankara)
Dr. Recep IŞIK (Diyarbakır)
Dr. Oktay İMECİK (Konya)
Dr. Oya İTİL (İzmir)
Dr. Gülseren KARABIYIKOĞLU (Ankara)
Dr. Mehmet KARADAĞ (Bursa)
Dr. Sait KARAKURT (İstanbul)
Dr. Celal KARLIKAYA (Edirne)
Dr. Şevket KAVUKÇU (Ankara)
Dr. Oya KAYACAN (Ankara)
Dr. Zeki KILIÇASLAN (İstanbul)
Dr. Günseli KILINÇ (İstanbul)
Dr. Oğuz KILINÇ (İzmir)
Dr. Metin KIR (Ankara)
Dr. Göksel KİTER (Denizli)
Dr. Esen KIYAN (İstanbul)
Dr. Ali KOCABAŞ (Adana)
Dr. Emine KOÇYİĞİT (İstanbul)
Dr. Nurdan KÖKTÜRK (Ankara)
Dr. Oğuz KÖKTÜRK (Ankara)
Dr. Bahar KURT (Ankara)
Dr. Muzaffer METİNTAŞ (Eskişehir)
Dr. Zeynep MISIRLIGİL (Ankara)
Dr. Arzu MİRCİ (Erzurum)
Dr. Dilşad MUNGAN (Ankara)

Dr. Hamdi MUZ (Elazığ)
Dr. Kivılcım OĞUZÜLGEN (Ankara)
Dr. Oğuzhan OKURTAN (İstanbul)
Dr. İlker ÖKTEM (Ankara)
Dr. Nezi ÖZDEMİR (Ankara)
Dr. Faruk ÖZER (Konya)
Dr. Mustafa Hikmet ÖZHAN (İzmir)
Dr. Metin ÖZKAN (Ankara)
Dr. Şeref ÖZKARA (Ankara)
Dr. Tevfik ÖZLÜ (Trabzon)
Dr. Mehmet POLATLI (Aydın)
Dr. Abdullah SAYINER (İzmir)
Dr. Can SEVİNÇ (İzmir)
Dr. Zehra SEYFİKLİ (Tokat)
Dr. Betül SİN (Ankara)
Dr. Mecit SUERDEM (Konya)
Dr. Altay ŞAHİN (Ankara)
Dr. İlker ÖKTEN (Ankara)
Dr. Tuğrul ŞİPİT (Ankara)
Dr. Levent TABAK (İstanbul)
Dr. İrfan TAŞTEPE (Ankara)
Dr. Türkan TATLICIOĞLU (Ankara)
Dr. Ülkü YILMAZ TURAY (Ankara)
Dr. Bülent TUTLUOĞLU (İstanbul)
Dr. Haluk TÜRKTAŞ (Ankara)
Dr. Eyüp Sabri UÇAN (İzmir)
Dr. Sema UMUT (İstanbul)
Dr. Esra KUNT UZASLAN (Bursa)
Dr. Mehmet ÜNLÜ (Afyon)
Dr. Şinasi YAVUZER (Ankara)
Dr. Nurhayat YILDIRIM (İstanbul)
Dr. Zeki YILDIRIM (Ankara)
Dr. Füsün YILDIZ (Kocaeli)
Dr. Adnan YILMAZ (İstanbul)
Dr. Ufuk YILMAZ (İzmir)
Dr. Arzu YORGANCIOĞLU (Manisa)
Dr. Mustafa YÜKSEL (İstanbul)
Dr. Adil ZAMANI (Konya)

INTERNATIONAL CONSULTATIVE COMMITTEE

Dr. Remzi BAG (USA)
Dr. Roy BROWER (USA)
Dr. Thomas CORBRIDGE (USA)

Dr. Ulrich COSTABEL (Germany)
Dr. Serpil ERZURUMLU (USA)
Dr. Phillip FACTOR (USA)

Dr. Richard W. LIGHT (USA)
Dr. Gökhan MUTLU (USA)
Dr. Yüksel PEKER (Sweden)

TÜBERKÜLOZ ve TORAKS DERGİSİ YAZI ve YAZIM KURALLARI

Tüberküloz ve Toraks Dergisi, Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nin yayınıdır. Öncelikle, toraks hastalıkları konusunda yapılmış araştırma, derleme yazıları, olgu sunuları ve çeviriler yayınlamayı amaçlar.

1. Dergide yayınlanmak üzere gönderilen yazıların başka yerde yayınlanmamış ve yayınlanmak üzere gönderilmemiş olması gerekir. Daha önce kongrede tebliğ edilmiş çalışmalar bu durum belirtilmek koşuluyla kabul edilir. Yayın için gönderilmiş yazılarını, gecikme ya da bir nedenle dergiden çekmek isteyenlerin bir yazı ile başvurmaları gerekir. Dergiye gönderilen yazılara telif hakkı ödenmez.
2. Yayın Kurulu yayın koşullarına uymayan yazıları yayınlamamak, düzeltmek üzere yazarına geri vermek, biçimce düzenlemek yetkisine sahiptir. Yayınlamak üzere gönderilen yazılar Danışma Kurulu'nda yer alan en az iki danışman tarafından değerlendirildikten sonra yayınlanması uygun görülürse dergide basılır.
3. Derginin yayın dili Türkçe ve İngilizce'dir. Yazıların Türk Dil Kurumu'nun Türkçe Sözlüğü'ne ve Yeni Yazım Kılavuzu'na uygun olması gerekir.
4. Yayınlaması istenen yazılar dergiye üç kopya halinde (bir kopyada yazar adı belirtilerek, diğer iki kopyada yazar adı belirtilmeden) gönderilmelidir. Yazılar, standart kağıtlara daktilo ya da bilgisayar yazısıyla yaprağın bir yüzüne iki satır aralıklı olarak yazılmalı, her sayfanın iki yanında üç santimetre boşluk bırakılmalıdır. Dergiye gönderilen araştırma yazıları 10, olgu sunuları 3, derlemeler 5 sayfayı geçmemelidir.
5. Araştırma yazıları sıra ile şu bölümlerden oluşmalıdır:
 - i. Başlık sayfası: Bu bölümde makalenin adı (Türkçe ve İngilizce olarak), yazarların ad ve soyadları (yazar sayısı birden fazla ise adlar yan yana yazılır ve soyadı

üzerine yıldız konularak akademik ünvanları ve çalıştıkları kurumlar belirtilir) ve yazışma adresi telefon faks ve varsa e-mail belirtilmelidir.

- ii. Ayrı bir sayfaya Türkçe ve İngilizce özetler yazılmalıdır. Özetler; tek bir paragraf ve 250 kelimeyi aşmayacak şekilde çalışmanın amacını, tipini, çalışmadaki ana bulguları ve kısaca çalışmanın sonucunu içermelidir. Özetlerin altına anahtar kelimeler yazılmalıdır.

Olgu sunumlarında ve derlemelerde yukarıda belirtilen özet yazım planı geçerli olmayıp, 100 kelimeyi aşmayacak şekilde Türkçe ve İngilizce özet gerekir.

- iii. Daha sonraki sayfalar giriş ve amaç, materyal ve metod, bulgular, tartışma, kaynaklar bölümlerinden oluşmalıdır.

Araştırmacının kişi ve kuruluşlara sunacağı teşekkürler kaynaklardan önce gelmelidir.

6. Tablolar Romen rakamları ile işaretlenmeli ve tablo kapsamının kısa tanımı başlık olarak konulmalıdır.
7. Şekiller ve resimler konuyla doğrudan ilişkili olmalı ve metinde geçtiği sıraya göre arabik rakamlar ile numaralamalı, kurşun kalemle sıra numarası, alt yazısı ve birinci yazar adı yazılmalı, bir okla üste gelecek kısım gösterilmelidir. Fotoğraflar ayrı bir zarf içerisine 3 örnek konularak gönderilmelidir, iğne veya yapıştırıcı kullanılmamalıdır.
8. Kaynaklar metin içinde geçtiği düzene göre sıralanmalıdır, her kaynak, metin içinde, cümle sonunda arabik rakamlarla belirtilmelidir.

Kaynaklar şu şekilde düzenlenmelidir:

Dergiler için: Yazar ya da yazarların soyadı, adının ilk harfi (.) makalenin adı (.) derginin adı (Index Medicus'a göre kısaltılmış biçimiyle), yıl (:) cilt numarası (:) ilk ve son sayfa (.)

Örneğin:

Sharp JT, Drutz WS, Morsan M, et al. Postural relief of dyspnea. Am Rev Respir Dis 1980; 122: 201-11.

Kitaplar için: Yazar ya da yazarların soyadı, adının baş harfi (.) kitabın adı (.) kaçınıcı baskı ya da cilt olduğu (.) yayınlandığı şehir (:) yayın evi, baskı yılı (:) sayfa (.)

Örneğin:

Green AB, Brown CD. Textbook of Pulmonary Disease. 2nd ed. London: Silver Books, 1982: 49.

Kitap bölümleri için: Konu yazarının soyadı, adının baş harfi (.) konu adı (.) In (:) kitap yazarlarının soyadı, adının baş harfi (.) kitabın adı (.) yayınlandığı şehir (:) yayın evi, baskı yılı (:) ilk ve son sayfa (.)

Örneğin:

Grey EF. Cystic fibrosis. In: Green AB, Bown CD (eds). Textbook of Pulmonary Disease. London: Silver Books, 1982: 349-62.

Kaynaklarda yazar sayısının dörtten fazla olması durumunda ilk üç yazarın adları yazılıp diğerleri dış yayınlarda "et al" Türkçe yayınlarda "ve ark" olarak belirtilmelidir. Yazar sayısının dört ve daha az olması durumunda ise hepsinin adı yazılmalıdır.

9. Yazılar, yazının daha önce bir dergide yayınlanmamış ya da yayınlanmak üzere gönderilmemiş olduğunu bildiren, makaledeki ad sırasına uygun biçimde, yazarlarca imzalanmış bir üst yazı ile gönderilmelidir. Yayınlanan yazıların bilimsel ve hukuki sorumlulukları yazarlara aittir.

10. Dergiye gönderilecek yazılar **www.tubtoraks.org** adresinden Online Makale Gönder programından girilerek yapılmalıdır.

Prof. Dr. Özlem Ö. KUMBASAR
Yazışma Adresi:
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi
Göğüs Hastalıkları Anabilim Dalı
Cebeci ANKARA - TÜRKİYE
e-mail: kayaak@turk.net
Faks: 0312 319 00 46



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Sahibi / Owner

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği

Editörler / Editors

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR

Kurucular / Charter Member

Tahsin AKÇAY	İsmail DÜLGEROĞLU	Hanri NALBANTOĞLU
Selahattin AKKAYNAK	Aral GÜRSEL	Galip ÜRAK
Şükrü BOSTANCIOĞLU	Nusret KARASU	Ragıp ÜNER

Yayın Koordinatörü / Managing Coordinator

Doç. Dr. Akın KAYA

e-mail: kayaak@turk.net

Yayın Sekreterleri / Managing Secretaries

Dr. Elif ŞEN
Dr. Banu ERİŞ GÜLBAY
Dr. Serhat EROL
Dr. Zeynep ÇELEBİ SÖZENER

Dizgi & Tasarım - Baskı / Typeset & Project - Print

bilimsel tıp
yayınevi

BİLİMSEL TIP YAYINEVİ

Bükreş Sokak No: 3/20 Kavaklıdere - ANKARA
Tel: 0 312 426 47 47 Faks: 0 312 426 93 93

Genel Koordinatör / General Coordinator

Ecz. İbrahim ÇEVİK
0 532 622 13 23

Abone Koşulları (2007, 4 Sayı)

Yıllık: 40 YTL

Tek sayı: 10 YTL'dir.

Abone ücretinin Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği Yapı ve Kredi Bankası Ankara Samanpazarı Şubesi; Hesap No: 1022470-9 (YTL) nolu hesaba yatırılıp alındı dekontunun aşağıdaki adrese gönderilmesi ile abone olunur.

Yazışma Adresi / Address for Correspondence

Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Göğüs Hastalıkları Anabilim Dalı Cebeci - ANKARA/TÜRKİYE
Tel: +90 312 362 30 30/6500 • Faks: +90 312 319 00 46 • e-mail: kayaak@turk.net
www.tubtoraks.org

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nin yayın organı olan "Tüberküloz ve Toraks" Dergisi "Tuberk Toraks" kısaltması ile "Index Medicus"ta indekslenmektedir, ayrıca Medline EMBASE, Excerpta Medica, CABI Publishing ve TÜBİTAK ULAKBİM Türk Tıp Dizini'nde yer almaktadır.



Tüberküloz ve Toraks Dergisi'nde yayınlanan yazılar, resim, şekil ve tablolar yayıncının izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, reklam ya da tanıtım amaçlı materyallerde kullanılamaz. Bilimsel makalelerde kaynak gösterilmek şartı ile alıntı yapılabilir.

Reklam bağlantıları için Tel: 0 532 622 13 23 • Faks: 0 312 426 93 93

TUBERCULOSIS and THORAX INSTRUCTIONS TO AUTHORS

1. Tuberculosis and Thorax is published every three months.
2. The goal of the Journal is to present collective scientific knowledge via experimental and clinical studies, reviews, case reports, short reports and letters to the editor to the readers to improve the scientific background.
3. Manuscripts may be written in Turkish or English.
4. Peer review system is used for the evaluation of the submitted papers. Submitted papers are reviewed by two reviewers. The last decision about publishing the manuscript is made by Editorial Board.
6. The submitted manuscripts should conform exactly to below instructions in order to be reviewed:
 - a. Papers should be typed in 12 point typescript and double-spaced throughout the text on one side of a standard A4 paper.
 - b. Clinical and experimental studies and case reports should include:

First page: Title (Turkish and English), author(s), institution(s) and address for correspondence.

Second page: Abstract (Turkish and English), Key Words (Turkish and English) of at least 3 words.

Third page and after: Introduction, Patients and Methods (for experimental studies Materials and Methods, for case reports Case Report), Results, Discussion and References.
 - c. The abstract must be written according to subtitles Objective, Method, Results and Conclusion.
 - d. Case reports should have short introduction and discussion sections and be supported with noticeable pictures if possible.
 - e. Reviews should have a title page and key words with no abstract. Main text should be no longer than 10 printed pages with clear subheadings.
 - f. Short reports should include title page, but no abstract. Short reports should not exceed 4 printed pages with no more than 3 tables or figures.
 - g. Clinical Presentation section presents case reports in a few sentences with clinic, radiologic, and/or laboratory figures. References may not be cited, if not needed.
 - h. Letters to the editor concerning recent publications in the Journal should be concise, have no abstract and limited references.
 - i. Abbreviations should be internationally accepted. Abbreviations should be defined in the text in paranthesis when first mentioned and used in the text accordingly.

- j. Tables and illustrations should be typed on separate pages at the end of the manuscript. The figure number, title of the paper and an arrow indicating the top must be written at the back of each figure with an erasable soft pencil. Identities of the authors and the institution should not be listed on the figures.
- j. References must be cited as numerals in brackets in the text and listed at the end of the paper in numerical order corresponding to the order of citation. When citing more than two references, only the first and the last numbers should be given, such as (2-6). Journal names should be abbreviated as listed in "Index Medicus" and should be written in full if not listed in "Index Medicus". List all authors up to four authors. For five or more authors, list the first three authors followed by "et al". Note the following examples:

Journal articles:

Sharp JT, Drutz WS, Marsan M, et al. Postural relief of dyspnea. *Am Rev Resp Dis* 1980; 122: 201-11.

Books:

Green AB, Brown CD. *Textbook of Pulmonary Disease*. 2nd ed. London: Silver Books, 1982: 49.

Book chapters:

Grey EF. Cystic fibrosis. In: Green AB, Bown CD (eds). *Textbook of Pulmonary Disease*. 2nd ed. London: Silver Books, 1982: 349-62.

7. Manuscripts should be accompanied by a cover letter signed by all authors, stating that the article has not been previously published or is not under consideration by another journal.
8. Galley proofs of the accepted papers are sent to the authors for corrections before publication.
9. Scientific and legal responsibilities pertaining to the paper belong to the authors.
10. The authors will not receive the relevant issue unless they are subscribed to the Journal.
11. The authors are not paid copyright charges.
12. Manuscripts written in English and Turkish should be submitted online: www.tubtoraks.org

Prof. Dr. Özlem Ö. KUMBASAR

Address for Correspondence:

Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi
Göğüs Hastalıkları Anabilim Dalı
Cebeci ANKARA - TURKEY
e-mail: kayaak@turk.net
Fax: +90 312 319 00 46



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Yıl: 2007

Cilt: 55

Sayı: 3

İÇİNDEKİLER

Klinik Çalışmalar

- Akciğer ve kalp hastalıklarında plazma BNP düzeyinin prognostik değeri
Özkan Yetkin, Yüksel Aksoy, Hasan Turhan, Erdal İn, Mukadder Karahan, Talat Kılıç,
Süleyman Savaş Hacıevliyagil, Hakan Günen225-230
- Belaruslu hastalardan izole edilen izoniazide dirençli *Mycobacterium tuberculosis*'lerdeki
katG mutasyonları
Saeed Zaker Bostanabad, Leonid P. Titov, Veranika V. Slizen,
Mohammad Taghikhani, Ahmadreza Bahrmand.....231-237
- Akciğer tüberkülozlu hastalarda serum interlökin-2 ve C-reaktif protein düzeylerinin
klinik ve radyolojik bulgularla ilişkisi
S. Sevkân Caner, Deniz Köksal, Şeref Özkara, Mine Berkoğlu, Sabahat Aksaray, Dilek Tarhan238-245
- Pulmoner emboli tanılı olguların klinik ve laboratuvar bulgularında erkek-kadın farkları
Neşe Dursunoğlu, Sevin Başer, Dursun Dursunoğlu, Aylin Moray, Göksel Kiter,
Sibel Özkurt, Fatma Eyyapan, Nevzat Karabulut246-252
- Rutin toraks BT incelemesinde süperior perikardiyal boşluk posterior bölümünün görülebilirliği
Can Zafer Karaman, Füsun Taşkın, Burak Çildağ, Alparslan Ünsal253-258
- Endobronşiyal malign lezyonların tanısında transbronşiyal iğne aspirasyonunun değeri
Bahadır Taha Üskül, Hatice Türker, Alkın Melikoğlu, Adnan Yılmaz, Sibel Boğa, Can Ülman259-265
- Klinik ve subklinik hipotiroidili hastalarda spirometri
Gülfdan Çakmak, Tayyibe Saller, Zühal Aydan Sağlam, Mustafa Yenigün, Tunçalp Demir.....266-270
- Uyku apne sendromlu hastalarda CPAP tedavisine uyum ve tedavinin
anksiyete ve depresyon üzerine etkisi
Fatma Fidan, Mehmet Ünlü, Murat Sezer, Ömer Geçici, Ziya Kara271-277
- Kamyon sürücülerinde trafik kazası ve uyku apne sendromu semptomları arasındaki ilişki
Fatma Fidan, Mehmet Ünlü, Murat Sezer, Ziya Kara.....278-284

Olgu Sunumları

- Bilateral plevral tutulum ile başvuran multipl miyelom olgusu
Şebnem Yosunkaya, Emin Maden, Hatice Toy, Raziye Yazıcı, Faruk Özer, İsmail Reisli285-289
- Akciğerin pleomorfik karsinomu: Altı olgunun sunumu
Adnan Yılmaz, Ebru Sulu, Sibel Arınç, Cüneyt Saltürk, Erdal Okur, Ferda Aksoy, Semih Halezeroğlu.....290-294
- Türkiye'den bildirilen immünitesi normal olan olguda *Nocardia transvalensis* enfeksiyonu
Yeliz Karakan, Osman Elbek, Meral Uyar, Yasemin Zer, Mehmet Tulu, Öner Dikensoy295-298
- Yetmiş yaşında erkek hastada bronkopulmoner yayılım olan rekürren larengeal papillomatozis olgusu
Mohammad Hossein Rahimi Rad, Effat Alizadeh, Behrouz Ilkhanizadeh299-302

Derleme

- Kronik obstrüktif akciğer hastalığı (KOAH) ve geleceği
Türkan Tatlıcioğlu303-318



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Year: 2007

Volume: 55

Number: 3

CONTENTS

Clinical Reports

- Value of plasma BNP levels as a prognostic marker in lung and heart disorders
Özkan Yetkin, Yüksel Aksoy, Hasan Turhan, Erdal İn, Mukadder Karahan, Talat Kılıç,
Süleyman Savaş Hacıevliyagil, Hakan Günen225-230
- katG mutations in isoniazid-resistant strains of *Mycobacterium tuberculosis*
isolates from Belarusian patients
Saeed Zaker Bostanabad, Leonid P. Titov, Veranika V. Slizen,
Mohammad Taghikhani, Ahmadreza Bahrmand.....231-237
- The relation of serum interleukin-2 and C-reactive protein levels with clinical and
radiological findings in patients with pulmonary tuberculosis
S. Sevkan Caner, Deniz Köksal, Şeref Özkara, Mine Berkoglu, Sabahat Aksaray, Dilek Tarhan238-245
- Differences between men and women in the clinical and
laboratory findings of patients diagnosed with pulmonary embolism
Neşe Dursunoğlu, Sevin Başer, Dursun Dursunoğlu, Aylin Moray, Göksel Kiter,
Sibel Özkurt, Fatma Evyapan, Nevzat Karabulut246-252
- The detectability of posterior portion of superior pericardial recess on routine chest CT
Can Zafer Karaman, Füsun Taşkın, Burak Çildağ, Alparslan Ünsal253-258
- Value of transbronchial needle aspiration in the diagnosis of endobronchial malignant lesions
Bahadır Taha Üskül, Hatice Türker, Alkın Melikoğlu, Adnan Yılmaz, Sibel Boğa, Can Ülman259-265
- Spirometry in patients with clinical and subclinical hypothyroidism
Gülfidan Çakmak, Tayyibe Saler, Zuhal Aydan Sağlam, Mustafa Yenigün, Tunçalp Demir266-270
- Compliance to CPAP treatment and effects of treatment on anxiety and
depression in patients with obstructive sleep apnea syndrome
Fatma Fidan, Mehmet Ünlü, Murat Sezer, Ömer Geçici, Ziya Kara271-277
- Relation between traffic accidents and sleep apnea syndrome in truck drivers
Fatma Fidan, Mehmet Ünlü, Murat Sezer, Ziya Kara.....278-284

Case Reports

- A multiple myeloma case presenting with bilateral pleural involvement
Şebnem Yosunkaya, Emin Maden, Hatice Toy, Raziye Yazıcı, Faruk Özer, İsmail Reisli285-289
- Pleomorphic carcinoma of the lung: A report of six cases
Adnan Yılmaz, Ebru Sulu, Sibel Arınç, Cüneyt Saltürk, Erdal Okur, Ferda Aksoy, Semih Halezeroğlu.....290-294
- Nocardia transvalensis* infection in an immunocompetent patient reported from Turkey
Yeliz Karakan, Osman Elbek, Meral Uyar, Yasemin Zer, Mehmet Tulu, Öner Dikensoy295-298
- Recurrent laryngeal papillomatosis with bronchopulmonary spread in a 70-year-old man
Mohammad Hossein Rahimi Rad, Effat Alizadeh, Behrouz Ilkhanizadeh299-302

Review

- Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and its future
Türkan Tatlıcioğlu303-318